

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

**Heft:** 1: Grossraumbüros = Bureaux de grandes dimensions = Large office tracts

**Erratum:** Berichtigung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

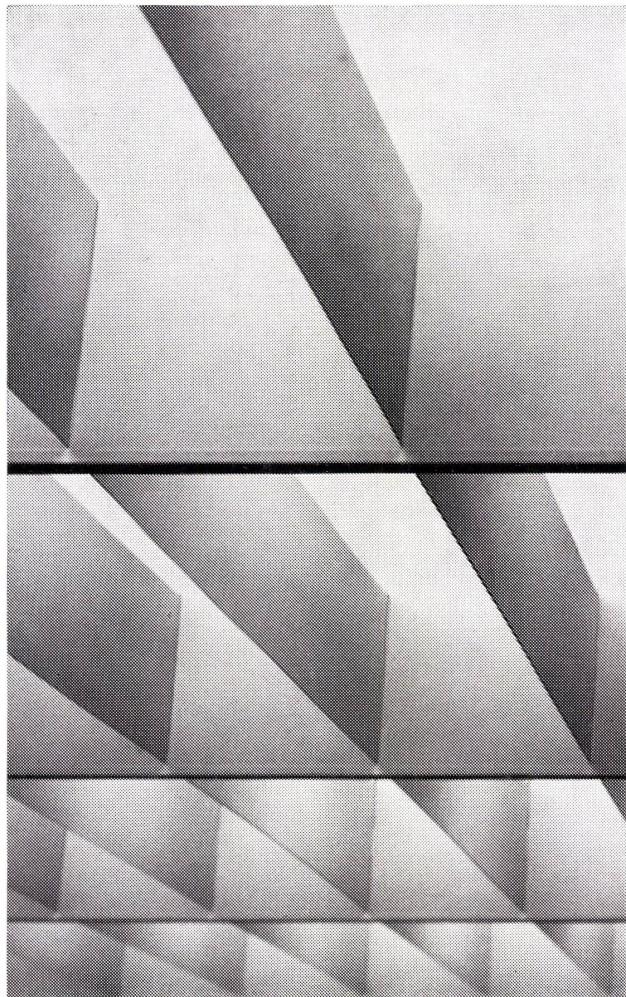
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

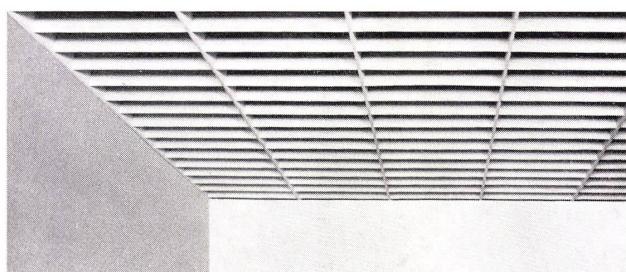
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

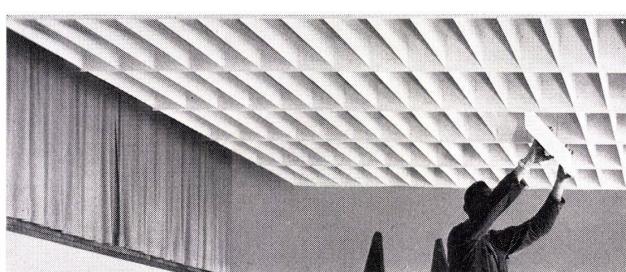
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Lamellen-Rasterdecken**



**Universelle Verwendungsmöglichkeiten**



**Maximale Ausleuchtung des Raumes bei minimalem Stromverbrauch**  
**Maximale Ausnutzung des Raumvolumens**  
**Verwendung** bei jeder Klimaanlage und bei jeder Heizungsart  
**Rasche** und einfache Montage mit unbegrenztem und leichtem  
**Zugang** zu den verschiedenen Installationen  
**Dauerhafte** und wirtschaftliche Ausführung

**LICHT+FORM**  
Z. STANKIEWICZ & CO.  
FABRIK FÜR LEUCHTEN



**MURI-BERN**  
TELEPHON 031 52 17 11  
LICHT- U. METALLDECKEN

Am vorliegenden Band, dem die Überarbeitung gutbekommen ist, besticht eine Beispielsammlung bereits fertiggestellter oder geplanter Bürolandschaften. Die Beispiele wurden nach vorher bestimmten Kriterien, die in einem besonderen Kapitel dargelegt wurden, ausgewählt und nach einem einheitlichen Schema dargestellt, was der Vergleichbarkeit der Bauten zugute kommt.

Anschließend ein Zitat aus dem Vorwort des Standardwerkes: «Bei der Neubearbeitung wurde besonderer Wert auf eine bessere Abgrenzung der Bürolandschaft gegenüber anderen Büroformen gelegt. Das Buch ist bewußt nur als Informationsquelle für flexible Verwaltungsbauten mit Bürolandschaften gedacht, da wahre Flexibilität nur in dieser Form möglich ist. Vergleiche zu anderen Gebäudetypen werden nur dann gezogen, wenn es zum Verständnis unbedingt erforderlich ist.»

vorgewärmtem Beton zu arbeiten, ohne dabei ein Risiko einzugehen. Die Verputzkosten senken sich, da der Träger absolut homogen und plan ist. Dicke Ausgleichsschichten entfallen.

Durch den hohen Isolierwert,  $k = 0,39$  (Vergleich: 32 cm Vollmauerwerk  $k = 0,9$ ) senken sich die Heizkosten erheblich.

Iglu-Elemente sind für alle Wohnbauten (Bungalow bis Hochhaus), Industriebauten, Lagersilos, Kühlhäuser, Garagen, Schwimmbecken geeignet, einfach überall dort, wo bisher Bauten aus Mauerwerk, Beton oder mit Schalungssteinen errichtet wurden.

## Berichtigung

### Wohntürme in Lancy und Châtelaine Heft 12/68

Wir möchten nachträglich darauf hinweisen, daß die beiden Wohntürme von J.M. Lamunière und Mitarbeiter geplant wurden. Die Ausführung des Projektes überwachte Gérard Küper. Georges van Boogaert, Professor an der EPUL Lausanne, verfaßte die kritischen Anmerkungen.

Die Redaktion

## Mitteilungen aus der Industrie

### Neuheit für das Baugewerbe

Auf dem Rorschacherberg steht der abgebildete Rohbau mit vierzehn Wohnungen sowie einem Postbüro. Die Grund- und Außenmauern dieses Baues wurden mit Iglu-Elementen der Superisol AG, St. Gallen, betoniert. Dank diesem Element ist es heute möglich, die Verschalung zu sparen und dazu noch eine optimale Isolierung zu erzielen. Diese neuen Formkörper werden aus dem seit Jahren bekannten Styropor in einem speziellen Verfahren gepreßt. Das Iglu-Verfahren ist denkbar einfach. Voraussetzung einer einwandfreien Montage ist, daß die untersten Elemente im Lot auf einem planen Betonsockel aufgestellt werden; dann verhindern Nut und Kamm jegliche Neigung.

Dem System liegt ein Rastermaß von 25 cm zugrunde. Die Wandstärken betragen innen und außen je 4 cm, der Hohlraum für den Beton 16 cm, was eine gesamte Wandstärke von 24 cm (ohne Verputz) ergibt. Schalungselemente für Zwischenwände sind in einer Stärke von 12,5 cm erhältlich.

Vorteile dieser Bauweise seien besonders erwähnt:

Rohrleitungen können entweder beim Betonieren mitgegossen oder aber nachträglich in die raumseitige Elementschicht eingelegt und verkipst werden.

Durch die verschiedenartigen Elementformen können Türen und Fenster, ja selbst Einbindungen von Treppen und Trägern ausgespart werden. Ebenfalls ist es möglich, jede beliebige Art von Trennwänden zu erstellen.

Wo aus statischen Gründen Armierungen notwendig sind, können diese in die Elemente gestellt und gelegt werden.

Die außerordentliche Isolierung durch das verwendete Styropor erlaubt es, selbst im Winter mit

### Sport- und Erholungszentrum Seegarten in der Gemeinde Goldach

Die Gemeinde Goldach schreibt unter den Architekten in den Gemeinden St. Gallen, Rorschach, Rorschacherberg, Goldach, Unteregg, Tübach, Horn TG, Mörschwil, die mindestens seit 1. Januar 1968 niedergelassen sind, einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Sport- und Erholungszentrum auf dem Gelände Seegarten in der Gemeinde Goldach aus. Programm: erste Bauetappe: Schwimmbad, Hallenbad, Restaurant, Nebengebäude, Spielplätze; zweite Bauetappe: Kunsteisbahn. Unselbständige Bewerber, welche obige Bedingung erfüllen, haben beim Bezug der Unterlagen eine schriftliche Bewilligung ihres Arbeitgebers zu hinterlegen. Sie dürfen nur am Wettbewerb teilnehmen, wenn ihr Arbeitgeber nicht selbst am Wettbewerb teilnimmt. Die Unterlagen können beim Hochbauamt der Stadt Rorschach gegen Hinterlage von Fr. 100.- bezogen werden. Die Modelle werden im Januar 1969 ausgeliefert. Ablieferung der Pläne bis 3. Juni 1969, 18 Uhr, Modelle bis 17. Juni 1969, 18 Uhr.

### Ideenwettbewerb Planung der Überbauung «Bergli», Zofingen

Ergänzung zu Heft 10/68: Abgabe der Pläne: 3. März 1969, Abgabe des Modells: 17. März 1969.